

Código Coleção:	0933L18602	Componente:	Gênero: conto, crônica, novela, teatro, texto da tradição popular
------------------------	------------	--------------------	---

Bloco I	
Descrição geral da Obra	
PAZ, com texto e ilustrações de Angela Leite de Souza, é uma pequena crônica verbovisual que possui um forte apelo emocional e ético para seus leitores. O texto, que tem como marca a relação combinatória entre as imagens e as palavras, tematiza o conceito para a paz, dirigido, a princípio, a alunos dos 1º ao 3º anos do Ensino Fundamental, mas que, na verdade, dialogam profundamente com leitores de todas as idades. O texto verbal possui uma simplicidade semântica e lexical que, no entanto, ganha complexidade ética e emocional quando se combina com as imagens. Essas, por sua vez, são construídas a partir de fotografias composições elaboradas pela autora a partir de diferentes texturas (tecidos, papeis, linha, botões, fitas, pedaços de palavras em tecido, papel, algodão etc.). Associando texto e imagens, o leitor terá a oportunidade de refletir sobre o conceito da paz, o qual, para a autora, implica sempre em movimento que deve unir o âmbito pessoal e coletivo. O texto é eminentemente multissemiótico. O texto verbal é destacado por meio do uso da cor branca que se diferencia das várias cores usadas como fundo de cada ilustração. No texto visual, observa-se a predominância da cor azul, em tons claros, o que concede conforto visual ao leitor, além de se relacionar diretamente com o tema do texto (a paz), pois se trata da cor da tranquilidade, da serenidade e da harmonia. Sendo assim, o leitor tem a oportunidade também de vivenciar uma experiência visual que lhe transmite a sensação da paz. Nesse sentido, o texto visual é altamente elaborado porque desempenha uma função sinestésica sobre o leitor. É preciso destacar que as ilustrações se relacionam com o verbal de modo combinatório, ou seja, são construídas de modo a ter uma relação de interdependência. Isso pode ser notado, por exemplo, na p.11, na qual se lê o texto "A paz não buscar segurança, riqueza ou conforto". Tal texto, no entanto, está apresentado em fundo azul celeste e, ao lado de cada uma das palavras que complementam o verbo "buscar", são apresentados objetos que representam a segurança (um botão que está escondido pela metade no tecido); a riqueza (um botão envolvido em tule com miçangas e lantejoulas) o conforto (um botão sobre um pequeno monte de algodão). Desse modo, a ideia de cada um desses conceitos se expande para o leitor de modo que a multimodalidade se torna extremamente produtiva no texto.	
Critérios da qualidade do texto verbal	
1.2.1 A linguagem do texto não se restringe a palavras utilizadas no cotidiano empregadas com ênfase na função referencial?	Sim
1.2.2 O texto verbal emprega com qualidade figuras de linguagem, como metáforas, metonímias, antíteses, hipérboles e/ou elipses?	Sim
1.2.3 O texto está isento de clichês?	Sim
1.2.4 O texto, caracterizado pela polissemia, permite que os alunos elaborem diferentes leituras, permitindo que o professor conduza um debate sobre as diferenças entre seus pontos de vista?	Sim
1.2.5 O texto verbal está escrito em acordo com um gênero da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.7 quanto para 1.2.8)?	Sim
1.2.6 A construção do texto corresponde de modo adequado a convenções desse gênero (questão 1.2.5), consolidando ou ampliando um repertório de formas literárias do aluno?	Sim
1.2.7 O texto rompe com as convenções de gêneros da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.5 quanto para a 1.2.6)?	Não
1.2.8 A ruptura com gêneros tradicionais, nesse texto (questão 1.2.7), contribui para a ampliação de repertório de formas literárias do aluno?	Não
1.2.9 O texto verbal está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.2.10 O texto verbal está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
1.2.11 O texto apresenta um vocabulário predominantemente compreensível para os estudantes, em acordo com sua faixa etária?	Sim
1.2.12 Quanto às obras em língua inglesa: o texto utiliza o tempo presente perfeito de forma apropriada?	Não se aplica
1.2.13 Quanto ao livro brinquedo: o texto é apropriado ao público-alvo e assume função estética e suscita um envolvimento emocional?	Não se aplica
O texto verbal é adequado à faixa etária à qual se destina a obra. Ele apresenta simplicidade léxica e semântica que, no entanto, se complexifica a partir da relação combinatória efetuada com o texto visual. A forma utilizada para sua exposição se inicia com a desconstrução de ideias relacionadas ao tema para, posteriormente, possíveis afirmações em torno da ideia de Paz, apresentando as conclusões, de forma sutil e com leveza, bastante singular. Como se nota, ex: não é uma pomba branca com um ramo de oliveira no bico, não é suportar o vizinho, o diferente, o outro; ao contrário, para a autora, ex: é ter um coração tão grande, tão imenso, que não sobra em você nenhum espaço para o ódio, a mágoa, a tristeza, a indiferença, o medo" (s/p).O texto pertence ao tipo argumentativo, gênero crônica, pois apresenta uma reflexão da autora sobre o tema da paz e do modo como alcançá-la.	
Critérios de avaliação do texto visual	
O texto visual (imagens e/ou ilustrações) da obra:	
1.3.1 O texto visual evidencia interação das imagens e/ou ilustrações com o texto verbal, contribuindo para a experiência estética do leitor.	Sim
1.3.2 O texto visual explora recursos visuais (combinação de cores, volume e proporção, luz e sombra, enquadramento, entre outros) com vistas à experiência estética e literária.	Sim
1.3.3 O texto visual contém imagens que sugerem múltiplos sentidos e estimulam o imaginário.	Sim
1.3.4 O texto visual está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.3.5 O texto visual está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
O texto possui uma constituição eminentemente multissemiótica. O texto verbal é destacado por meio do uso da cor branca que se diferencia das várias cores usadas no fundo de cada ilustração. No texto visual, observa-se a predominância da cor azul, em tons claros, o que concede conforto visual ao leitor, além de relacionar-se diretamente com o tema do texto (a paz), pois se trata da cor da tranquilidade, da serenidade e da harmonia. Sendo assim, o leitor tem no texto não só a oportunidade de refletir sobre o tema da paz, mas também de vivenciar uma experiência visual que lhe transmite a sensação da paz. Nesse sentido, o texto visual é altamente elaborado porque desempenha uma função sinestésica sobre o leitor. É preciso destacar, também, que as ilustrações se relacionam com o verbal de modo combinatório, ou seja, elas não são somáticas, mas são construídas de modo a ter uma relação de interdependência. Isso pode ser notado, por exemplo, na p.11, na qual se lê o texto "A paz não buscar segurança, riqueza ou conforto". Tal texto, no entanto, está apresentado em fundo azul celeste e, ao lado de cada uma das palavras que complementam o verbo "buscar", são apresentados objetos que representam a segurança (um botão que está escondido pela metade no tecido); a riqueza (um botão envolvido em tule com miçangas e lantejoulas) o conforto (um botão sobre um pequeno monte de algodão). Desse modo, a ideia de cada um desses conceitos se expande para o leitor de modo que a multimodalidade se torna extremamente produtiva no texto.	

Critérios de adequação e tratamento do(s) tema(s)	
O(s) tratamento(s) do(s) tema(s) principal(is) da obra:	
1.4.1 Está(ão) adequado(s) à categoria (faixa etária) do público a que se destina?	Sim
1.4.2 Está(ão) isento(s) de abordagem(ns) simplificadora(s), superficial(is) e homogeneizante(s)?	Sim
1.4.3 Possibilita(m) confronto(s) entre diferentes perspectivas ou visões de mundo?	Sim
1.4.4 Está(ão) isento(s) de abordagem(s) que acentua(m) a submissão do leitor a normas sociais ou estratégias de opressão que silenciem conflitos entre indivíduo e sociedade?	Sim
1.4.5 É(são) apresentado(s) de modo linguisticamente adequado, sendo utilizado um vocabulário apropriado para abordagem do tema?	Sim
1.4.6 Contribui(em) para a consolidação e/ou ampliação do repertório de temas do(a) aluno(a)?	Sim
1.4.7 Quanto ao livro-brinquedo: estimula(m) sentidos e sensações, aventuras e jogos?	Não se aplica
1.4.8 Quanto ao livro-brinquedo: buscam surpreender, atrair a curiosidade e encantar o leitor criança?	Não se aplica
A paz e modo de alcançá-la é o tema da obra. Embora destinado a crianças dos 1º ao 3º anos do Ensino Fundamental, a abordagem feita pela autora é lúdica, multissemiótica de modo que sua mensagem pode ser facilmente compreendida pelos alunos dessa faixa etária. O título sugere uma universalidade do tema, esmiuçado em suas mais diversas ramificações. Começar por definições negativas ajuda a trazer à mente todos os clichês que o senso comum se utiliza para definir paz; a partir de então, a argumentação gira em torno do respeito à diversidade, à individualidade, às diferenças, abordagens temáticas que ressignificam e pressupõem uma tomada de consciência, uma vez que, conforme assevera, a paz começa a partir das pequenas ações e cuidados para com o outro. Sendo assim, o texto pode, por sua qualidade artística e literária fortalecer os laços dos leitores com os livros, além de ampliar seu repertório temático. O texto apresenta-se com linguagem e abordagem temática adequadas ao público a que se destina.	
Critérios de avaliação do projeto gráfico-editorial	
O projeto gráfico editorial:	
1.5.1 Contém prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)?	Sim
1.5.2 Favorece a leitura (diagramação, relação texto e imagens; escolha da fonte e corpo; espaçamento entre linhas; as ilustrações são legíveis para o público-alvo, entre outros)?	Sim
1.5.3 A capa e/ou contracapa e/ou orelha da obra contribui(em) para a mobilização do interlocutor à leitura?	Sim
1.5.4 Quanto ao livro brinquedo: permite interação entre a criança e o texto, viabilizando o alcance aos temas desde a abertura convencional à abertura súbita de páginas (em 3D, por exemplo), giros, trilhos e animações?	Não se aplica
1.5.5 Quanto ao livro brinquedo: oferece materialidade objetual para a ação brincante?	Não se aplica
1.5.6 Quanto ao livro brinquedo: traz efeitos de inventividade gráfica, disposição dos elementos, sensorialidades, montagens bi e tridimensionais e diversidade de junção multimeios?	Não se aplica
1.5.7 Quanto ao livro brinquedo: é resistente ao manuseio direto e lúdico?	Não se aplica
A obra apresenta um belíssimo projeto gráfico, a começar pelas dimensões (550 x 205 mm), em formato horizontal, fazendo com que as páginas do livro sejam vistas como grandes quadros artísticos. Em cada um dos 24 quadros que compõem o texto, nota-se o cuidado na reprodução das fotografias das ilustrações, uma vez que essas aparecem de modo muito nítido. A capa e quarta capa são elaboradas com fotografias de uma imagem construída com tecido de linho cinza claro, imitando o fundo de página. Sobre esse fundo de linho, observa-se na capa a inscrição da palavra PAZ com uma fita de cetim fina de cor branca e em letra cursiva. Esse trabalho de escrita da palavra paz no fundo do linho cinza relaciona-se diretamente com o conteúdo do texto: uma reflexão simples, mas aguda sobre a paz. Há, ao final do texto, uma pequena apresentação da autora com uma foto da mesma. Desse modo, o projeto gráfico-editorial pode ser considerado adequado e elaborado.	
Critérios eliminatórios	
A obra:	
1.6.1 A obra é literária (não se caracteriza como didática)?	Sim
1.6.2 Apresenta texto de qualidade estética e literária que contribui para a formação do leitor?	Sim
1.6.3 Está isenta de erros crassos e/ou recorrentes de revisão (para obras em língua portuguesa, considerar o acordo ortográfico vigente).	Sim
1.6.4 Está isenta de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?	Sim
1.6.5 Apresenta correspondência com a categoria declarada no ato da inscrição?	Sim
1.6.6 Apresenta correspondência com o(s) tema(s) declarado(s) no ato da inscrição?	Sim
1.6.7 Apresenta correspondência com o(s) gênero(s) literário(s) declarado(s) no ato da inscrição?	Sim
1.6.8 Apresenta prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra? (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)	Sim
O texto se caracteriza como literário, pois desenvolve de modo artístico e ficcional uma crônica sobre o tema da paz. Faz uso recorrente de linguagem artística, cujo traço é a coloquialidade por meio da qual veicula uma perspectiva pessoal sobre o conceito de paz, mediante o uso de dois diferentes sistemas semióticos: palavras e imagens artisticamente elaboradas. O texto está isento de clichês ou de moralismos, preconceitos ou estereótipos que firam princípios democráticos. Observa-se, também, adequação do texto ao público a que se destina - 1o e 3o anos do ensino fundamental, assim como também corresponde à temática indicada na inscrição - amigos, família, escola, mas não se restringe a ela, ampliando seu rol temático, como já se evidenciou no item sobre qualidade do texto verbal.	
Bloco II	
Material de Apoio ao Professor	

O material PDF 1 (GERAL) apresenta informações que:	
2.1.1 Contextualizam o autor e a obra?	Sim
2.1.2 Auxiliam o trabalho do professor para motivar o estudante a conhecer o texto literário, valorizando suas características formais e temáticas, e propondo desafios para reflexão?	Sim
2.1.3 Fornecem subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?	Não
2.1.4 Expõem, com clareza, possibilidades de trabalho com o texto, em uma gradação de elementos mais simples para aspectos mais complexos?	Não
2.1.5 Apresentam diferentes perspectivas de compreensão do texto, respeitando sua polissemia e evitando restringir a leitura?	Não
2.1.6 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela Editora no momento da inscrição?	Não
O Material do professor se apresenta em encarte único, com total de 8 páginas nas quais há uma apresentação da autora e da obra (p. 7 e 8). As propostas de trabalho com a leitura propriamente dita encontram-se nas p.5 e 6 e concentram-se nas fases de pré-leitura e pós-leitura. Sugere-se que o professor faça leitura coletiva junto com alunos. Nas atividades de pós-leitura são sugeridas atividades que não se relacionam diretamente com o texto, ou seja, não há sugestões para que professor observe aspectos constitutivos do texto (ilustrações, significado de palavras, de construções etc.). Nesse sentido, o material é bastante lacunar. O mesmo problema pode ser verificado em relação ao trabalho com o gênero literário. O Material do professor caracteriza o texto como um conto, forma narrativa de pequena extensão, com presença de um conflito dramático e com reduzido número de personagens. No caso do texto em questão, não há conflito dramático e sequer construção de personagens. Assim, verifica-se que o material fez uma categorização equivocada quanto ao gênero da obra que, na verdade, é uma pequena crônica, gênero que visa realizar comentários, apresentar opiniões ou mesmo narrativas curtas que objetivam construir uma visão crítica sobre temas. Nota-se, portanto, que, na p. 4, a categorização conto infantil não corresponde ao texto.	
O material PDF 2 (para os professores de língua e literatura) apresenta orientações para o trabalho com a obra literária em aulas de Língua Portuguesa e/ou Literatura ou Língua Inglesa (conforme o idioma original da obra) que:	
2.1.8 Evidenciam que se deve estudar o texto literário respeitando suas particularidades e não como qualquer outro gênero discursivo?	Parcialmente
2.1.9 Respeitam a polissemia, permitindo que leitores possam desenvolver diferentes compreensões do texto que leem e/ou escutam?	Parcialmente
2.1.10 Abordam especificidades da linguagem no texto literário?	Parcialmente
2.1.11 Respeitam a(s) escolha(s) linguística(s) feita(s) pelo(a) autor(a) e não tomam a linguagem literária como exemplo de correção gramatical ou de emprego adequado de uma norma linguística?	Parcialmente
O Material do professor não apresenta propostas de leitura de apropriação do texto de modo a enfocar seu caráter literário. Não há questões ou atividades que explorem o aspecto visual do texto, relacionando-o com o texto verbal. Nesse sentido, não há exploração dos aspectos literários, como já se mostrou no item 2.1. 7.	
O material PDF 3 (para os professores de outros componentes ou áreas) apresenta orientações gerais que:	
2.1.13 Expõem maneira(s) de abordar o texto literário que possibilita(m) ou viabiliza(m) a realização de debates capazes de articular o texto com desafios sociais contemporâneos, incluindo outros componentes ou áreas do conhecimento, com vistas a uma abordagem interdisciplinar?	Sim
Esse aspecto do material do professor, a da relação do texto com outras áreas de conhecimento, é o que concentra boas propostas, uma vez que a maior parte das atividades se ocupam das relações entre o texto e outras áreas. No MAP, tais atividades ocupam as páginas 5 a 8. Nelas, há atividades com música ("Pesquisar músicas que falem de Paz, para formar um pequeno coro com os alunos. Como exemplo, as versões em português da canção Imagine, de John Lennon, com o cantor Fábio Junior, e A paz, do conjunto Roupas Nova para Heal the world, de Michael Jackson., p.6) e também com artes ("Confeccionar com as crianças a dobradura do Tsuru, uma ave do Japão que é símbolo da felicidade e que também é usada para homenagear vítimas de guerra. Trata-se de uma bela história que envolve uma criança japonesa e seu desejo de promover a paz. Após pesquisar sobre o símbolo, os alunos podem fazer pequenas esculturas para decorar a sala" p. 8	
Tutorial/vídeo-aula	
O tutorial/vídeo-aula apresenta informações que:	
2.2.1 Contextualizam o autor e a obra?	Não se aplica
2.2.2 Auxiliam o professor a motivar o estudante para a recepção do texto literário?	Não se aplica
2.2.3 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela editora no momento da inscrição?	Não se aplica
2.2.4 Apresentam subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?	Não se aplica
2.2.5 Estão isentas de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?	Não se aplica
2.2.6 O tutorial possui entre 5 a 10 minutos?	Não se aplica
NÃO SE APLICA.	
Resultado	
Resultado da Avaliação	
3.1.1 Recomenda-se que a OBRA LITERÁRIA seja:	Aprovada
PAZ, com texto e ilustrações de Angela Leite de Souza, é uma pequena crônica verbovisual que possui um forte apelo emocional e ético para seus leitores. O texto, que tem como marca a relação combinatória entre as imagens e as palavras, tematiza a paz, num movimento de conceituá-la para os leitores que, a princípio, a alunos dos 1º ao 3º anos do Ensino Fundamental, mas que, na verdade, dialogam profundamente com leitores de todas as idades. O texto verbal possui uma simplicidade semântica e lexical que, no entanto, ganha complexidade ética e emocional quando se combina com as imagens. Essas, por sua vez, são construídas a partir de fotografias de ilustrações elaboradas pela autora com o uso de diferentes texturas (tecidos, papeis, linha, botões, objetos). Associando texto e imagens, o leitor terá a oportunidade de refletir sobre o conceito da paz, o qual, para a autora, implica sempre em movimento que deve unir o âmbito pessoal e coletivo.	
3.1.3 Recomenda-se que o MATERIAL DO PROFESSOR (PDF 1, 2 e 3) seja:	Reprovada

O Material do Professor se apresenta em encarte único, com total de 8 páginas nas quais há uma apresentação da autora e da obra (p. 7 e 8). As propostas de trabalho com a leitura propriamente dita encontram-se nas p.5 e 6 e concentram nas fases de pré-leitura e pós-leitura. Sugere-se que o professor faça leitura coletiva junto com alunos. Nas atividades de pós-leitura são sugeridas atividades que não se relacionam diretamente com o texto, ou seja, não há nas propostas sugestões para que professor observe aspectos constitutivos do texto (ilustrações, significado de palavras, de construções etc.). Nesse sentido, o material é bastante lacunar. O mesmo problema pode ser verificado em relação ao trabalho com o gênero literário.

O material caracteriza o texto como um conto, forma narrativa de pequena extensão, com presença de um conflito dramático e com reduzido número de personagens. No caso do texto em questão, não há conflito dramático e sequer construção de personagens. Assim, verifica-se que o material fez uma categorização equivocada quanto ao gênero da obra que, na verdade, é uma pequena crônica, gênero que visa realizar comentários, apresentar opiniões ou mesmo narrativas curtas que objetivam construir uma visão crítica sobre temas. Nota-se, portanto, que, na p. 4 , a categorização conto infantil não corresponde ao texto.

Assinado eletronicamente por **SONIA REGINA VICTORINO FACHINI**, comissão técnica de **Obras literárias do PNLD 2018 - LITERÁRIO**, 19/08/2018 01:39